1. Könige 6

Elberfelder Übersetzung (Edition CSV Hückeswagen). © Christliche Schriftenverbreitung, www.csv-bibel.de

1 Und[1] es geschah im vierhundertachtzigsten Jahr nach dem Auszug der Kinder Israel aus dem Land Ägypten, im vierten Jahr der Regierung Salomos über Israel, im Monat Siw, das ist der zweite Monat, da baute er dem HERRN das Haus[2].

2 Und das Haus, das der König Salomo dem HERRN baute: 60 Ellen war seine Länge, und 20 Ellen seine Breite, und 30 Ellen seine Höhe. **3** Und die Halle vor dem Tempel[3] des Hauses: 20 Ellen war ihre Länge vor der Breite des Hauses; 10 Ellen war ihre Breite vor dem Haus. **4** Und er machte dem Haus Fenster, die mit unbeweglichen Querstäben vergittert waren. **5** Und er baute an die Wand des Hauses Stockwerke[4] ringsum, an die Wände des Hauses ringsum, des Tempels und des Sprachortes[5]; und er machte Seitenzimmer ringsum. **6** Das untere Stockwerk: Fünf Ellen war seine Breite, und das mittlere: sechs Ellen seine Breite, und das dritte: sieben Ellen seine Breite; denn er hatte außen am Haus ringsum Absätze gemacht, um nicht in die Wände des Hauses einzugreifen[6]. **7** Und das Haus wurde bei seiner Erbauung aus vollständig behauenen Steinen[7] erbaut; und Hammer und Meißel, irgendein eisernes Werkzeug, wurde nicht am Haus gehört, als es erbaut wurde. **8** Der Eingang der mittleren[8] Seitenzimmer war an der rechten[9] Seite des Hauses; und auf Wendeltreppen stieg man zu den mittleren und von den mittleren zu den dritten hinauf. **9** Und er baute das Haus und vollendete es, und er deckte das Haus mit Balken und Reihen aus Zedern. **10** Und er baute die Stockwerke an das ganze Haus, fünf Ellen ihre Höhe; und sie waren mit dem Haus durch Zedernhölzer verbunden[10].

11 Und das Wort des HERRN erging an Salomo, indem er sprach: **12** Dieses Haus, das du baust – wenn du in meinen Satzungen wandeln und meine Rechte tun und alle meine Gebote halten wirst, dass du darin wandelst, so werde ich dir mein Wort aufrechterhalten, das ich zu deinem Vater David geredet habe; **13** und ich werde inmitten der Kinder Israel wohnen und werde mein Volk Israel nicht verlassen.

14 Und Salomo baute das Haus und vollendete es. **15** Und er baute die Wände des Hauses innen mit Zedernbrettern; vom Fußboden des Hauses bis an die Wände der Decke überzog er sie innen mit Holz; und er überzog den Fußboden des Hauses mit Zypressenbrettern. **16** Und er baute die 20 Ellen an der Hinterseite des Hauses mit Zedernbrettern, vom Fußboden bis an die Wände[11]; und er baute sie ihm von innen zum Sprachort[12], zum Allerheiligsten. **17** Und das Haus, das ist der Tempel, vorn vor dem Sprachort, war 40 Ellen lang. **18** Und das Zedernholz innen am Haus war Schnitzwerk von Koloquinten[13] und Blumengewinden; alles war Zedernholz, kein Stein wurde gesehen. **19** Und den Sprachort[14] im Innersten des Hauses richtete er zu, um die Lade des Bundes des HERRN dahin zu setzen; **20** und das Innere des Sprachortes[15]: 20 Ellen die Länge, und 20 Ellen die Breite, und 20 Ellen seine Höhe; und er überzog ihn mit geläutertem Gold; auch den Zedernholz-Altar überzog er damit. **21** Und Salomo überzog das Haus innen mit geläutertem Gold; und er zog goldene Ketten vor dem Sprachort[16] her und überzog ihn mit Gold. **22** Und das ganze Haus überzog er mit Gold, das ganze Haus vollständig; auch den ganzen Altar, der zum Sprachort[17] gehörte, überzog er mit Gold.

23 Und er machte im Sprachort[18] zwei Cherubim aus Ölbaumholz, zehn Ellen ihre Höhe; **24** und fünf Ellen maß der eine Flügel des Cherubs, und fünf Ellen der andere Flügel des Cherubs: zehn Ellen vom einen Ende seiner Flügel bis zum anderen Ende seiner Flügel; **25** und zehn Ellen maß der andere Cherub: Beide Cherubim hatten *ein* Maß und *einen* Schnitt. **26** Die Höhe des einen Cherubs war zehn Ellen, und ebenso die des anderen Cherubs. **27** Und er stellte die Cherubim in das innerste Haus; und die Cherubim breiteten die Flügel aus[19], so dass der Flügel des einen diese Wand berührte und der Flügel des anderen Cherubs die andere Wand berührte; und ihre Flügel, zur Mitte des Hauses

Druckausgabe erzeugt am 04.09.2025 auf bibelkommentare.de

hin, rührten Flügel an Flügel. **28** Und er überzog die Cherubim mit Gold.

29 Und an allen Wänden des Hauses ringsum schnitzte er eingegrabenes Schnitzwerk von Cherubim und Palmen und Blumengewinden, innen und außen. **30** Und den Fußboden des Hauses überzog er mit Gold, innen und außen. **31** Und für den Eingang des Sprachortes[20] machte er Türflügel aus Ölbaumholz; die Einfassung, die Pfosten, bildeten den fünften Teil der Wand. **32** Und in die zwei Türflügel aus Ölbaumholz schnitzte er Schnitzwerk von Cherubim und Palmen und Blumengewinden, und er überzog sie mit Gold: Er breitete das Gold aus über die Cherubim und über die Palmen. **33** Und ebenso machte er für den Eingang des Tempels Pfosten aus Ölbaumholz aus dem vierten Teil der Wand, **34** und zwei Türflügel aus Zypressenholz: Aus zwei drehbaren Blättern war der eine Flügel, und aus zwei drehbaren Blättern der andere Flügel. **35** Und er schnitzte Cherubim und Palmen und Blumengewinde ein und überzog sie mit Gold, das über das Eingeschnitzte geglättet war.

36 Und er baute den inneren Hof aus drei Reihen behauener Steine und aus einer Reihe Zedernbalken.

37 Im vierten Jahr wurde der Grund des Hauses des HERRN gelegt, im Monat Siw; **38** und im elften Jahr, im Monat Bul, das ist der achte Monat, war das Haus vollendet nach allen seinen Stücken und nach all seiner Vorschrift[21]; und so baute er sieben Jahre daran.

Fußnoten

1. Siehe 2. Chronika 3.
2. O. da baute er das Haus des HERRN.
3. D. h. dem Heiligen.
4. O. einen Anbau.
5. O. des Hinterraumes.
6. Näml. durch die Balkenköpfe der einzelnen Stockwerke.
7. W. aus vollständigen Steinen des Steinbruchs.
8. Viell. der unteren.
9. D.i. südlichen.
10. Eig. sie fassten an das Haus durch Zedernhölzer.
11. O. sowohl den Fußboden als auch die Wände.
12. O. Hinterraum.
13. D.i. ein Kürbisgewächs.
14. O. Hinterraum.
15. W. und vor dem Sprachort (o. Hinterraum).
16. O. Hinterraum.
17. O. Hinterraum.
18. O. Hinterraum.
19. W. und man breitete die Flügel der Cherubim aus.
20. O. Hinterraumes.
21. O. Gebühr, o. Recht.

Druckausgabe erzeugt am 04.09.2025 auf bibelkommentare.de